

ENGLISH-CHINESE  
DICTIONARY OF  
VACUUM TECHNIQUE

# 真空技術名詞辭典

廖國燦 主編  
彭濟羣

名山出版社 出版

ENGLISH-CHINESE  
DICTIONARY OF  
VACUUM TECHNIQUE

# 真空技術名詞辭典

廖國燦 主編  
彭濟羣

名山出版社 出版

秀水名山創事業・靈蘭石室治經書

版權所有・翻印必究

真空技術名詞辭典

主 編：廖 國 燦 彭 濟 群

編 輯 者：朱凱俊 洪俐俐 戴郁軌

楊雪美 吳佳倩 黃曼容

余玲莉 黃蘭青 吳秀真

發 行 人：左 秀 靈

出 版 者：名 山 出 版 社

台北市大直通北街 142 巷 25 號

電 話：(02) 5627541

臺北地區總經銷：恒 生 圖 書 公 司

臺北市重慶南路一段 55 號

電 話：3711341・3711343

郵政劃撥帳戶 515111 號

香港地區總發行：東 亞 圖 書 公 司

香港干諾道西一二一號二樓

新加坡地區總發行：友 聯 書 局 有 限 公 司

新加坡小坡大馬路三〇三號

馬來西亞總發行：馬 來 亞 圖 書 公 司

吉隆坡武吉免登路二二號

定價：350 元

登記證：局版台業字第〇〇四一號

中華民國七十一年十月十日初版

## 內 容 簡 介

本書收集了真空物理、真空技術及在真空技術中涉及到的電子學、原子能技術、機械、低溫技術、航天環境模擬技術和冶金、化工、鍍膜、食品加工等方面的詞彙約計 20,000 條，可供有關專業的生產、教學、科研人員和翻譯工作者參考。

## 使 用 說 明

1. 本書中的外文詞彙均按字母順序排列。複合詞一律順排不倒排。

2. 一條外文詞有幾個不同含義時，分別訂出不同的中譯名，並以(1)(2)(3)……分開。一條外文詞有幾個同義中譯名，且一時難以取捨時，適當予以并存，并在中譯名之間以逗號“，”分開。

3. 書中圓括號( )裡的字是注釋或同義詞。方括號〔 〕裡的字可以省略。波形括號{ }裡的字是該詞彙所屬專業的簡稱，如：

|     |         |     |     |     |      |
|-----|---------|-----|-----|-----|------|
| {數} | —數學     | {物} | —物理 | {天} | —天文  |
| {機} | —機械     | {化} | —化工 | {冶} | —冶金  |
| {火} | —火箭     | {航} | —航空 | {電} | —電工學 |
| {無} | —無線電電子學 |     |     | {氣} | —氣象  |

# A

**AAS (atomic absorption spectrometer)** 原子吸收譜計

**aberration** (1) 光行差 {天} (2) 畸變 (3) 象差 (4) 離開軌道, 越軌

**aberration function** 象差函數

**ability** 能力

**ablated weight** 燒蝕重量, 脫落重量

**ablation** (1) 燒蝕 (2) 消蝕, 砂蝕 (3) 剝落, 脫落 (4) 切除

**ablation characteristic** 燒蝕的性

**ablative** (1) 燒蝕特 (2) 消蝕的

**ablative protection** 燒蝕防護, 防燒蝕

**ablator** 燒蝕體, 燒蝕擋板

**abnormal** 異常的, 反常的, 變態的

**abnormal glow discharge** 異常輝光放電

**abnormal refraction** 反常折射

**aboard** 車上, 船上, 機上

**abort** (1) 故障, 失靈 (2) 緊急停車, 中途失敗

**abortive** 故障的, 應急的

**abort sensing** 故障測定

**abort situation** 故障位置

**abradant** 研磨材料, 磨料

**abrade** 磨損, 磨蝕

**abrasion** 磨損, 磨蝕

**abrasion test** 磨損試驗

**abrasive** (1) 磨損的, 磨蝕的 (2) 磨料

**abrasive cloth** 研磨布, 砂布

**abrasive cut-off machine** 研磨切斷機

**abrasive disc** 研磨盤

**abrasive grain** 磨粒

**abrasive hardness** 磨蝕硬度, 磨損硬度

**abrasive paper** 研磨用紙, 砂紙

**abrasive wear** 磨蝕, 磨損

**abruption** 斷裂, 分裂, 拉斷

**abrupt wheel** 研磨輪, 磨斷輪

**abscissa** 橫坐標

**absolute** 絕對的

**absolute activity** 絕對活度

**absolute alcohol** 無水酒精

**absolute altimeter** 絕對高度計,

絕對測高計

**absolute altitude** 絕對高度

**absolute blackbody** 絕對黑體

**absolute capacity** 絕對容量

**absolute coordinate system** 絕

對坐標系

**absolute counter** 絕對計數器

**absolute delay** 絕對延遲

**absolute ergodic system** 絕對

各態歷經系統

**absolute error** 絕對誤差

**absolute humidity** 絕對濕度

**absolute index of refraction** 絕

對折射率

**absolute instrument** 絕對儀表

**absolute intensity** 絕對強度

**absolute magnitude** 絕對數值

**absolute manometer** 絕對壓力

計

absolute mass unit 絕對質量單位

absolute motion 絕對運動

absolute permittivity 絕對電容率

absolute pressure 絕對壓力，絕對壓強

absolute pressure gauge 絕對壓力計，絕對壓強計

absolute sensitivity 絕對靈敏度

absolute temperature 絕對溫度

absolute temperature scale 絕對溫標

absolute vacuum 絕對真空

absolute vacuum gauge 絕對真空計

absolute value 絕對值

absolute viscosity 絕對黏度

absolute zero 絕對零度，絕對零點

absorb 吸收

absorbability 可吸收性

absorbable 可吸收[的]

absorbate 被吸收物，吸收質

absorbate substrate 吸收基片

absorbed [被]吸收的

absorbed layer 被吸收層

absorbefacient 吸收劑

absorbent (1)吸收的，有吸收力的 (2)吸收質 (3)吸收體

absorber (1)吸收體 (2)吸收劑 (3)減震器，減震體

absorbing agent 吸收劑

absorbing capacity 吸收能力

absorbing gas 吸收氣體

absorbing heat 吸收熱

absorbing load 吸收負載

absorbing medium 吸收媒質

absorbing modulation 吸收調制

absorbing phenomena 吸收現象

absorbing power 吸收能力，吸收本領

absorbing selector 吸收選擇器

absorbing trap 吸收阱

absorbance 吸收比，吸收系數，吸收能力

absorptiometer 吸收計

absorption 吸收[作用]

absorption band 吸收帶

absorption cell 吸收匣，吸收池

absorption characteristics 吸收特性曲線

absorption coefficient 吸收系數

absorption cross section 吸收截面

absorption curve 吸收曲線

absorption edge 吸收限

absorption effect 吸收效應

absorption emission pyrometer 吸收輻射高溫計

absorption factor 吸收因數

absorption fading 吸收衰減

absorption kinetics 吸收動力學

absorption line 吸收[譜]綫

absorption loss 吸收損耗

absorption of heat 熱的吸收

absorption of photons 光子吸收

absorption of shock 減震

absorption pump 吸收泵

absorption refrigerator 吸收致

冷器  
**absorption region** 吸收區，吸收層  
**absorption spectrum** 吸收譜  
**absorption spectrum of ultra-violet** 紫外綫吸收譜  
**absorption trap** 吸收阱  
**absorption type refrigerating system** 吸收型致冷系統  
**absorption type refrigerator** 吸收致冷機  
**absorptive** 吸收[性]的，有吸收力的  
**absorptive capacity** 吸收能力，吸收本領  
**absorptive index** 吸收指數  
**absorptive power** 吸收能力，吸收本領  
**absorptivity** (1)吸收性 (2)吸收率  
**absorptivity-emissivity ratio** 吸收發射比  
**abstergent** 去垢劑，洗滌劑  
**abstract** (1)抽象的 (2)提取，萃取 (3)分離 (4)移去，散開  
**abstract heat** 散熱  
**abstraction of heat** 熱的散失  
**abstract number** 不名數 { 數 }  
**abundance** 豐度  
**abut** (1)接近 (2)支點，接點 (3)止動器  
**abutment** (1)座，支座 (2)支柱 (3)支面  
**accelerant** 催速劑  
**accelerate-decelerate principle** 加速—減速原理  
**accelerating** 加速

**accelerating device** 加速裝置  
**accelerating electrode** 加速電極  
**accelerating field** 加速場  
**accelerating grid** 加速柵極  
**accelerating lens** 加速透鏡  
**accelerating particle** 加速粒子  
**accelerating voltage** 加速電壓  
**acceleration** (1)加速度 (2)加速[作用]  
**acceleration capacity** 加速能力  
**acceleration due to gravity** 重力加速度  
**acceleration environment** 加速度環境  
**acceleration error** 加速誤差  
**acceleration force** 加速力  
**acceleration limit** 加速度極限  
**acceleration of falling body** 落體加速度  
**acceleration of gravity** 重力加速度  
**acceleration of the earth** 地球的加速度  
**acceleration phase** 加速階段  
**acceleration response** 加速度反應，過載反應  
**acceleration test** 加速度試驗  
**accelerator** (1)加速器 (2)加速劑 (3)加速電極  
**accelerograph** 自動加速儀  
**accent light** 強光燈  
**accentuator** 加重器  
**acceptable environment** 驗收環境，驗收條件  
**acceptable malfunction rate** 合格[的]故障數

**acceptable quality level** 驗收  
 質量標準  
**acceptable test** 驗收試驗  
**acceptance** (1) 接受 (2) 收錄  
 (3) 驗收  
**acceptance test** 驗收試驗  
**acceptor** (1) 接受器 (2) 受主  
 (3) 共振迴路  
**access** (1) 通路, 入口 (2) 還原  
 (3) 存取{數}  
**access hatch** 入口, 艙口  
**accessibility** 可達性, 理解性  
**accessible** 可達到的, 可理解的  
**accessory** (1) 附件, 備件 (2) 附  
 屬的, 輔助的  
**access panel** 觀測台, 觀察板  
**access speed** 取數速度  
**access time** 取數時間  
**accident** 偶然事件, 事故  
**accidental** 偶然的, 附帶的, 隨  
 機的  
**accidental admission of vapour**  
 蒸汽的偶然進入  
**accidental air admission** 空氣  
 偶然進入  
**accidental error** 偶然誤差  
**accidental failure** 偶然故障  
**acclimatization** 適應  
**accommodation** (1) 適應, 調節  
 (2) 接納 (3) 供應  
**accommodation coefficient** 適  
 應系數  
**accommodation coefficient for  
 condensation** 冷凝適應系數  
**accommodation pump** 適應泵  
**accumulated error** 累積誤差  
**accumulation method** 累積法,

蓄壓法  
**accumulative** 累積, 總計  
**accumulator** (1) 累加器 (2) 蓄  
 電池  
**accuracy** (1) 準確 (2) 準確度  
**accuracy of adjustment** 調節  
 準確度  
**accuracy of manufacture** 製造  
 準確度  
**accuracy of measurement** 測量  
 準確度  
**accuracy of motion** 運動準確  
 度  
**accuracy of movement** 移動準  
 確度  
**accuracy test** 準確度檢驗  
**accurate pointing** 準確定向  
**accustomization** 適應  
**acetone** 丙酮  
**acetylene** 乙炔  
**achondrite** 無球粒隕石  
**achromat** 消色差透鏡  
**achromatic** 消色差的  
**achromatism** 消色差[性]  
**acicular crystal** 針狀晶體  
**acid** (1) 酸 (2) 酸[性]的  
**acid-free oil** 無酸油  
**acid fumes** 酸煙, 酸霧  
**acidify** 酸化  
**acidity** (1) 酸度 (2) 酸性  
**acidosis** 酸中毒  
**acid proof** 耐酸, 防酸  
**acid-resistant** 耐酸, 抗酸  
**acid resisting alloy** 耐酸合金  
**acid value** 酸值, 酸價  
**acid vapours** 酸汽  
**acme** 孤點, 頂點, 極點

acnode 孤立點，頂點，極點  
 acorn 整流罩  
 acoustic (1) 聲的 (2) 聲學的  
 acoustic delay line 聲學延遲綫  
 acoustic dispersion 聲頻散  
 acoustic excitation 聲激發  
 acoustic generator 發聲器  
 acousticon 助聽器  
 acoustic radiation pressure 聲  
 輻射壓力  
 acoustic refraction 聲折射  
 acoustics 聲學  
 acoustic streaming 聲流  
 acoustic velocity 聲速  
 acoustic vibration 聲振〔動〕  
 acoustometer 聲響測量計，比  
 聲計  
 acoustomotive 聲波的  
 acoustomotive pressure 聲壓  
 acquisition (1) 獲得 (2) 探測  
 across (1) 橫過，橫斷 (2) 十字  
 交叉綫，十字接頭  
 acrylics resin 丙烯酸樹脂  
 acryloid 丙烯酸〔樹脂〕溶劑  
 acting time 作用時間，動作時  
 間  
 actinic glass 光化玻璃  
 actinicity (1) 光化性 (2) 光化  
 度  
 actinic rays 光化射綫  
 actinism (1) 光化性 (2) 光化度  
 actinium 鈾  
 actinoelectricity 光化電  
 actinograph 輻射儀  
 actinography 輻射測量學  
 actinometer (1) 感光計 (2) 太  
 陽輻射計

actinometry (1) 輻射測量 (2)  
 輻射測量學  
 actinon 鈾射氣  
 actinoscope 輻射測定器  
 actinouran 鈾軸  
 action (1) 作用 (2) 主動力 (3)  
 作用量  
 action and reaction 作用與反  
 作用  
 action at a distance 超距作用  
 action center 作用中心，動作  
 中心，活動中心  
 action cycle 動作循環，作用循  
 環  
 action function 作用函數  
 action of lens material 鏡體  
 作用(透鏡的)  
 action of points 尖端作用  
 action time 作用時間  
 activated 活化的，活性的  
 activated alumina 活性鋁  
 activated charcoal 活性炭  
 activation 激活，活化  
 activation analysis 活化分析，  
 激活分析  
 activation centre 激活中心  
 activation cross-section 激活截  
 面  
 activation energy 激活能  
 activation of oxide-coated ca-  
 thodes 氧化陰極活化  
 activator 激活劑，活化劑  
 active (1) 活化的，活性的 (2)  
 有效的 (3) 有源的 (4) 有功的  
 (5) 主動的 (6) 放射性的  
 active alloy process 活化金屬  
 法

**active antenna** 有源天綫  
**active block** 有效元件  
**active capacitance** 有效電容  
**active carbon trap** 活性炭阱  
**active circuit** 有源電路  
**active coating** 活性塗層  
**active component** 有效部分  
**active current** 有功電流  
**active device** 有源器件  
**active electron** 有效電子  
**active element** 有源元件  
**active following** 主動跟踪  
**active getter** 活性吸氣劑  
**active leg** (1)有效元件 (2)主動傳送器  
**active line** 有效綫路  
**active lines per frame** 每幀有效掃描行數  
**active loss** 有功損失  
**active marker** 有源指標  
**active mass** 有效質量  
**active material** 活性材料  
**active memory** (1)快速存貯 (2)主動存貯器  
**active power** 有功功率  
**active prominence** 日珥 {天}  
**active region** 激活區, 活性區  
**active repeater satellite** 有源轉播衛星  
**active satellite** 有源衛星  
**active scanning interval** 有效掃描間隔時間  
**active scanning time** 有效掃描時間  
**active sleeve** 活性層  
**active solvent** 活性溶劑, 有效溶劑

**active system** (1)有源系統 (2)主動系統  
**active tracking system** 主動跟踪系統  
**active transducer** 有源換能器  
**activity** (1)活性 (2)放射性 (3)活度 (4)功率  
**activity of cathode** 陰極活化  
**actual efficiency** 實際效率  
**actual height** 實際高度  
**actual life** 實際壽命  
**actual loading test** 實際負載試驗  
**actual load method** 實際負載法  
**actual orbit** 實際軌道  
**actual size** 實際尺寸, 實際大小  
**actual temperature** 實際溫度  
**actual time** 真實時間  
**actual trajectory** 實際彈道, 實際軌道  
**actual value** 真值, 實驗值  
**actual velocity** 實際速度  
**actuating** (1)啓動 (2)激勵  
**actuating cam** 推動凸輪  
**actuating cylinder** 動力氣缸  
**actuating device** (1)調節裝置 (2)驅動裝置, 傳動裝置 (3)執行機構  
**actuating level** 啓動軸  
**actuating motor** 伺服電機  
**actuating shaft** 啓動桿  
**actuating signal** 動作信號  
**actuating strut** 動作桿  
**actuating system** 傳動系統  
**actuation method for attitude-control** 姿態控制傳動法

**actuator** (1) 致動器 (2) 傳動機構, 執行元件  
**acuity** (1) 銳度 (2) 分辨能力  
**acute irradiation** 強烈照射  
**acyclic** (1) 非周期性的, 非循環的 (2) 無環的 (3) 單極的  
**adaptability** 適應性  
**adaptation** (1) 適應 (2) 匹配, 配合 (3) 修改  
**adaptation luminance** 光綫適應, 光亮適應  
**adapter** (1) 適配器 (2) 轉換器 (3) 接合器  
**adapter flange** 配接法蘭, 連接法蘭  
**adapter glass** 玻璃接頭, 配接玻璃  
**adapter ring** 配接環, 過渡環, 中間環  
**adapter skirt** 連接裙, 連接套  
**adaptive control system** 配接控制系統  
**adder** 加法轉換器  
**addendum** 齒頂高, 齒頂  
**adder** (1) 加法器 (2) 加法電路  
**additional layer** 附加層, 附加塗層  
**additive** (1) 附加的 (2) 添加物  
**addressable** 可尋址的, 可選的  
**adhere** 附着, 黏附  
**adherence** 附着, 黏附  
**adherence time** (1) 附着時間 (2) 停留時間  
**adherent** 附着的, 黏附的  
**adhesion** (1) 附着, 黏附 (2) 附着力, 黏附力  
**adhesion casting** 黏附鑄造

**adhesive** (1) 附着的, 黏附的 (2) 黏附劑  
**adhesive coating** 黏附層  
**adhesive film** 黏附膜  
**adhesiveness** 膠黏度, 黏附性  
**adhesive power** 附着力  
**adhesive strength** 附着強度, 附着力  
**adhesive wax** 膠黏蠟, 黏着蠟, 封蠟  
**adiabat** 絕熱綫  
**adiabatic[-al]** 絕熱的  
**adiabatic atmosphere** 絕熱氣氛  
**adiabatic coefficient** 絕熱系數  
**adiabatic compression** 絕熱壓縮  
**adiabatic efficiency** 絕熱效率  
**adiabatic equivalent temperature** 絕熱等效溫度  
**adiabatic expansion** 絕熱膨脹  
**adiabatic exponent** 絕熱指數  
**adiabatic heat drop** 絕熱熱障  
**adiabatic recovery temperature** 絕熱回收溫度  
**adiabatics** 絕熱曲綫  
**adiabatic wall temperature** 絕熱壁溫度  
**adiathermal** 絕熱的  
**adiathermal coefficient** 絕熱系數  
**adiathermal material** 絕熱材料  
**adjacent angle** 鄰角  
**adjacent arm** 相鄰臂  
**adjunct** (1) 附屬品, 配件 (2) 助手  
**adjust** 調整, 調節

**adjustability** 可調性

**adjustable** 可調的, 可校準的

**adjustable bearing** 可調軸承

**adjustable leak** 可調漏孔

**adjustable speed** 可調抽速, 調速

**adjuster** (1) 調整裝置, 調節器  
(2) 調整工

**adjusting screw** 調整螺栓

**adjusting slide** 調整滑板

**adjusting support** 調整托架

**adjustment** 調整, 調節

**admeasurement** 測量, 度量, 計量

**admission** (1) 進汽, 進氣 (2) 接納, 容納 (3) 公差, 容差

**admit** (1) 進汽, 進氣, 注入 (2) 接納, 容納 (3) 承認, 容許

**admit air** 進氣

**admit atmosphere** 進氣

**admittance** (1) 流導, 氣導, 通導  
(2) 電導 (3) 磁導 (4) 導納

**admittance area** 流導面積, 進氣截面

**admittance of a pump** 泵的流導, 泵口進氣面積

**admixture** (1) 混合 (2) 混合物

**admic** 銅鎳合金 (69.12%, 鎳 28.3%, 錫 1.03% 及其它)

**adsorb** 吸附

**adsorbate** 被吸附物, 吸附質

**adsorbed gas** 吸附氣體

**adsorbed layer** 吸附層

**adsorbent** 吸附劑

**adsorbing agent** 吸附劑

**adsorbing material** 吸附材料

**adsorbing matter** 吸附材料, 吸

附物質, 吸附體

**adsorption** 吸附作用

**adsorption capacity** 吸附能力

**adsorption charcoal** 吸附炭

**adsorption condensing** 吸附冷凝

**adsorption desorption technique** 吸附-脫附法

**adsorption gas chromatography** 吸附氣相色譜法

**adsorption isotherm** 吸附等溫綫

**adsorption layer** 吸附層

**adsorption power** 吸附能力

**adsorption pump** 吸附泵

**adsorption rate** 吸附率

**adsorption spectrometer** 吸附分光計

**adsorption time** 吸附時間

**adsorption trap** 吸附阱

**adsorption vacuum gauge** 吸附真空計

**adsorptive power** 吸附能力

**adsorptivity** 吸附性, 吸附率

**advance** (1) 提前 (2) 走刀 { 機 }

**advanced development** 試驗研究, 試驗模型研究

**advanced orbital technology** 先進的軌道技術

**advanced space vehicle** 先進的空間飛行器

**advanced trainer** 先進的訓練器

**advances in mass spectrometer** 質譜計進展

**advances in vacuum technology** 真空技術進展

**advection** (1) 移流, 平流, 對流

(2) 轉移, 平移  
**advection heat** 對流熱  
**advective cooling** 對流冷却  
**adverse pressure gradient** 正壓  
 梯度  
**advisable** 適當的, 合理的  
**aeolotropic** 各向導性的  
**aeolotropism** 各向導性  
**aerated plastics** 多孔塑料, 海  
 綿塑料  
**aeration** 充氣, 進氣, 通風  
**aerial** (1) 空氣的, 空中的 (2)  
 天綫, 天綫裝置  
**aerification** 充氣, 摻氣  
**aeriform** 氣體的, 空氣的  
**aeroastro medicine** 航空航天  
 醫學, 航宇醫學  
**aeroballistics** 航空彈道學  
**aerobat** 飛行器, 航空器  
**aerobic** 有氧的, 需氧的  
**aerobic metabolism** 有氧新陳  
 代謝  
**aeroboot** 飛艇, 水上飛機  
**aerodynamic** 空氣動力學的, 氣  
 體動力學的  
**aerodynamic coefficient** 氣動  
 系數  
**aerodynamic controls** 氣動控制  
**aerodynamic force** 氣動力  
**aerodynamic heating tempera-  
 ture** 氣動熱溫度  
**aerodynamic maneuvering** 氣  
 動操縱, 氣動機動  
**aerodynamic plasma sheath** 氣  
 動等離子區層  
**aerodynamic pump** 氣動泵  
**aerodynamics** 空氣動力學

**aeroelastic** 氣動彈性的  
**aeroelasticity** 氣動彈性學  
**aerolite** 隕石  
**aeronomy** 高層大氣物理學  
**aerophysics** 大氣物理學  
**aerosol** (1) 氣懸體 (2) [空] 氣  
 溶膠 (3) 煙霧劑  
**aerospace** 航空與航太空間  
**aerospace activity** 航天活動  
**aerospacecraft** 航天飛行器  
**aerospace electronics** 航天電  
 子學  
**aerospace engineering** 航天工  
 程  
**aerospace environment** 航天環  
 境  
**aerospace material** 航天材料  
**aerospace simulation test** 航天  
 模擬試驗  
**aerospatial** 航太空間的  
**aerosphere** 航空大氣層, 地球大  
 氣層  
**aerostatics** 空氣靜力學  
**aerothermal** 氣動熱的  
**aerothermochemistry** 氣動熱化  
 學  
**aerothermodynamic** 氣動熱力  
 學的  
**aerothermodynamic border** 氣  
 動熱層(地面160公里高空處)  
**aerothermodynamics** 氣動熱力  
 學  
**aerothermoelasticity** 氣動熱彈  
 性  
**AES (Auger electron spectro-  
 scope)** 俄歇電子能譜儀  
**affect** (1) 作用 (2) 效應

**affinity** (1) 親合性 (2) 親合勢  
**affix** (1) 附加 (2) 附加物  
**afflight** 靠近飛行, 并排飛行  
**affluence** (1) 豐富 (2) 流入, 集流 (3) 富集  
**afflux** (1) 流入 (2) 集流 (3) 富集  
**afflux velocity** 集流速度  
**afloat** 浮動  
**afterbody** 後體  
**afterbody effect** 後體效應  
**afterburner** 復燒室  
**afterburning** (1) 燒盡, 燒完 (2) 復燃, 再次燃燒  
**aftercombustion** (1) 燒盡, 燒完 (2) 復燃, 再次燃燒  
**aftercooling** 再[次]冷[却]  
**afterdrying** 再次乾燥  
**afterflaming** (1) 燒盡, 燒完 (2) 再次燃燒  
**afterglow** 餘輝  
**afterheat** 餘熱  
**afterimage** 餘像, 殘留影像  
**aftershock** 餘震  
**aftertreatment** 再處理  
**age** (1) 壽命 (2) 老化, 陳化 (3) 時效  
**age hardening** 時效硬化  
**ag[e]ing of thoriated filament** 鈷燈絲老化  
**ag[e]ing process** 時效處理  
**agent** 劑  
**agglomerant** 黏結劑, 凝聚劑  
**agglomeration** 凝聚, 附聚 [作用]  
**aggregation** 聚集  
**agitation** (1) 攪動 (2) 擾亂, 雜

亂運動

**agitator** 攪拌器  
**agonic line** 無偏綫  
**agravic illusion** 無重力幻覺  
**aiming** (1) 瞄準, 引導 (2) 感應 { 電 }  
**aimless** 無瞄準的, 無引導的  
**AIP (alternating ion plating)** 交變離子塗覆  
**air** (1) 空氣 (2) 大氣  
**air accidental** 偶然進氣  
**air admission** 進氣  
**air admission valve** 進氣閥  
**air admittance** 進氣  
**air admittance screw** 進氣螺絲  
**air admittance valve** 進氣閥  
**air ballast** 氣鎮, 摻氣  
**air ballasting pump** 氣鎮泵  
**air ballasting valve** 氣鎮閥  
**air bearing** 氣浮軸承  
**air bleeding** 放氣  
**air borne bearing** 氣浮軸承  
**airborne digital computer** 機載數字計算機  
**airborne dryer** 懸浮空氣乾燥器  
**airborne instrumentation** 機載儀器裝置  
**air breather** 通風裝置, 通風孔  
**air breathing** 通風, 呼吸空氣  
**air bubble** 氣泡  
**air calibrated** 空氣校準的  
**air cleaning** 空氣沖洗  
**aircomatic welding** 合金焊條  
 取代鎢電極的氬弧焊  
**air compressor** 空氣壓縮機, 空

**壓機**

**air conditioner** 空氣調節器  
**air conditioning unit** 空氣調節裝置

**air cooler** 空氣冷却器  
**aircospot welding** 惰性氣體保護接地點焊

**air-craft** 飛行器, 航空器, 飛機

**air ejector** 空氣噴射器

**air escape valve** 排氣閥, 放氣閥

**air evacuation** 排氣

**air filter** 空氣過濾器, 濾氣器

**air flap valve** 氣瓣閥

**airflow** 氣流

**airfoil** 翼型, 翼面

**airforce** 空氣動力, 空氣力

**air fractionating** 空氣分餾

**airframe** 飛機骨架, 構架

**airframe dynamics** 構架力學

**airfree** 無空氣的

**air furnace** 空氣爐

**air gap** 氣隙

**air gas mixture** 空氣煤氣混合物

**airglow** 大氣輝光

**air hunger** 空氣缺乏, 缺氧

**airing** (1) 曬, 風乾 (2) 通風

**airing valve** 通風閥, 換氣閥

**air inlet** 空氣入口

**air inlet plug** 進氣塞子

**air inlet screw** 進氣堵絲

**air inlet valve** 進氣閥

**air in the core** 型心氣道 {鑄}

**airlaunched** 空中發射的

**airless** 無空氣的, 不通風的

**air light** 散光, 漫射光

**airline** 空氣管路

**air liquefaction** 空氣液化

**air lock** 空氣鎖

**air lock chamber** 空氣鎖容器

**air-locked** 不透氣的, 密封的

**air lock type head [of leak detector]** 蓄壓探漏頭, 截止探頭 (探漏器的)

**air mass** 空氣團, 氣團

**air-operated** 氣動的

**airpoise** 空氣重量計

**air position indicator** 船舷位置指示器

**air proof** 不透氣的, 氣密的

**air pump** 抽氣泵

**air rectification column** 空氣精餾塔

**air refrigeration machine** 空氣致冷機

**air regenerative system** 空氣再生系統

**air regulator** 空氣調節器

**air release plug** 放氣柱塞

**air release valve** 放氣閥

**air relief valve** 安全閥

**air relieving hole** 放氣孔, 減壓閥

**air removal** 換氣, 通風, 抽氣排氣

**air scattering** 大氣散射

**air scavenging** 換氣

**air scoop** 空氣吸入孔

**airscrew** 螺旋槳

**air scrubber** 空氣淨化器

**air separation column** 空氣分離塔

**air separation plant** 空氣分離

## 裝置

**airship** 飛船, 飛艇  
**air shock** 空氣衝擊  
**air shower** 大氣簇射(宇宙綫的)  
**air sounding** 大氣探測  
**airspace** 大氣空間, 航空空間  
**air speed** 排氣速度  
**airspeedmeter** 航速表  
**airspring** 氣墊  
**airstart** 空中發動, 空中開動  
**airstrainer** 空氣過濾閥  
**airstream** 氣流, 空氣射流  
**airtight** 不透氣的, 氣密的  
**airvane** 氣動翼, 方向翼  
**airway** (1) 航綫 (2) 通風孔  
 特硬耐磨合金(鈦 30—55%, 鋁 15—35%, 10—20%, 鐵 0—5%)  
**alarm** 警報, 警報器  
**albedo** 反照率{天}  
**albedometer** 反照率計  
**albrac** 耐腐蝕銅合金(銅 78.5%, 鋁 2%, 硅 0.3%, 砷 0.05% 及微量鋅)  
**albumin denaturation** 蛋白變性  
**alclad** 鍍鋁的  
**alcohol** (1) 醇 (2) 乙醇, 酒精  
**aldary** 銅合金  
**alfer**  $\alpha$  鐵素體合金  
**alga** 藻, 藻類  
**algebra** 代數  
**algorithm (= algorism)** 算法  
**alidade** 對準盤, 游標盤, 指方規  
**alien** 不合格的, 無關的  
**alight** 降落, 着陸  
**aligner** 直綫調準器

**aligning pin** 調準綫, 對準銷  
**alignment** (1) 調準 (2) 校直  
 (3) 定位, 定心 (4) 排成行  
**alignment chart** 調正列綫圖  
**alignment diagram** 列綫圖  
**aliphatic compound** 脂肪酸化  
 合物  
**aliquant** 偏析, 熔析  
**alkalosis** 鹼中毒  
**alkyl phenol resins** 烷基苯酚  
 樹脂  
**allegedly** 據說, 假說  
**all-glass ion gauge head** 玻殼  
 電離規管  
**allied** 同類的, 相近的, 有關的  
**ailigator** 皮帶卡子  
**all-metal construction** 全金屬  
 結構  
**all-metal valve** 全金屬閥  
**allocation** 配置, 分配, 規定  
**allotrope** 同素異形體{化}  
**ailotter** 分配器  
**allowable acceleration** 容許加  
 速度  
**allowable error** 容許誤差  
**allowable load** 容許負載  
**allowable stress** 容許應力  
**allowance** (1) [配合] 容差{機}  
 (2) [加工] 留量 (3) 許可限度  
**alloy** 合金  
**alloying addition** 合金添加劑  
**alloying element** 合金元素  
**alloying for acid** 耐酸合金  
**alloying steel** 合金鋼  
**all-purpose** 通用的  
**all-round** (1) 全向的 (2) 圓周  
 的